

КАРМАННАЯ
БИБЛИОТЕЧКА
СЛОВАРЕЙ

АНГЛИЙСКИЙ РАЗГОВОРНИК



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА

УДК 811.111'374
ББК 81.2Англ-4
А64

Английский разговорник. – Москва: Издательство АСТ, 2015. – 319, [1] с. – (Карманная библиотечка словарей).

ISBN 978-5-17-092878-1

Английский разговорник станет для вас незаменимым помощником в поездке за границу. В нем есть все самые необходимые фразы по наиболее часто встречающимся ситуациям: проживание в гостинице, поход в магазин и ресторан, поездки в транспорте и на автомобиле, осмотр достопримечательностей, проведение досуга, обращение к врачу, в полицию и т. п.

Разговорник дополнен англо-русским словарем, словарем меню и интересными фактами о культуре и истории Великобритании.

Книга рассчитана на самый широкий круг читателей.

УДК 811.111'374

ББК 81.2Англ-4

СОДЕРЖАНИЕ

От издательства	5	На самолёте	47
О произношении	7	На междугородном автобусе	56
Самое необходимое	8	На теплоходе, катере	58
Приветствие	8	Путешествие автостопом.....	62
Прощание	9	Автомобиль	64
Речевые формулы....	10	Прокат автомобиля	65
Немного о себе	14	В пути.....	68
Согласие	17	Жильё	75
Отказ.....	17	В гостинице.....	76
Время. Календарь ...	18	Апартаменты	91
Местоимения	22	В кемпинге	96
Числа	23	Еда	101
Погода.....	24	Завтрак в гостинице	102
Приезд и отъезд	26	В ресторане, кафе.....	104
На границе	27	Обед. Ужин.....	111
На таможене	28	В пивной.....	119
В пути	32	Оплата	122
Городской транспорт.....	32		
На такси.....	38		
На поезде	41		

Достопримечательности	124	Другие развлечения	199
В экскурсионном бюро	124	Здоровье	202
В музее	132	Обращение к врачу.....	203
В городе	136	У зубного врача.....	209
Покупки	142	В аптеке.....	211
В магазине	146	Городские службы	214
Оплата	148	На почте	215
Выбираем одежду	150	Телефон	217
Выбираем обувь....	157	Интернет-кафе	222
Выбираем подарки, сувениры	161	Банк.	
На рынке	165	Обмен валюты.....	226
В супермаркете.....	167	В фотосервисе	228
Досуг, спорт	177	Чрезвычайные происшествия	230
Активный отдых	179	В полиции	231
На пляже	182	Происшествие на дороге	236
В бассейне	185	В бюро забытых вещей.....	238
В фитнес-центре ...	187	Приложения	243
Спорт.....	189		
Театр	196		

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Если вы собираетесь ехать за границу и не знаете английского языка, не отчаивайтесь! В вашей поездке вам поможет наш разговорник.

Разговорник – это очень полезная и удобная книга. Он помогает общению людей в незнакомой языковой среде, способствует решению бытовых проблем, является незаменимым помощником в дороге, в ресторане или в магазине. А что может быть удобнее компактного разговорника, который легко поместится в вашей сумке или даже в кармане!

С помощью него вы вполне сможете объясниться в аэропорту, в гостинице, в магазине, при поездках по городу и стране, при обращении в полицию, к врачу и т.п.

Перед поездкой советуем вам внимательно ознакомиться со структурой разговорника – это поможет вам быстро сориентироваться в любой ситуации и вовремя найти необходимое слово или выражение.

Материал в разговорнике располагается по тематическому признаку. Многие темы содержат не

только наиболее употребительные слова и фразы, но и надписи и указатели, а также фразы, которые может произнести ваш собеседник.

В Приложениях к разговорнику даны англо-русский словарь, словарь меню и интересные факты об истории и культуре Великобритании.

Желаем вам разнообразных и интересных путешествий с нашим разговорником!

О ПРОИЗНОШЕНИИ

В интересах русскоязычного читателя в разговорнике приводится практическая транскрипция, передающая звуки английского языка средствами русской графики.

Транскрипция выполнена максимально просто, чтобы не затруднять пользование разговорником. Долгие английские гласные обозначены двоеточием (:), например, *пли:з* – пожалуйста.

Транскрипция приводится с ударением.

При пользовании практической транскрипцией следует иметь в виду, что в круглых скобках даются звуки, которые произносятся очень слабо. Например, *мо́:нин(г)* – утро; *раш(э)н* – русский и т.п.

Звук **ё**: произносится как нечто среднее между **э** и **ё**.

САМОЕ НЕОБХОДИМОЕ

В данном разделе вы найдёте темы, которые помогут вам во время вашей поездки «установить контакты» с жителями Великобритании или США, и вы сможете поддерживать основные темы беседы на элементарном уровне.

Здесь же вы найдёте информацию о числительных, местоимениях и т. п., с помощью которых вы сможете самостоятельно строить фразы и задавать вопросы.

ПРИВЕТСТВИЕ

Здравствуйте!	Hello!	<i>хэлóу!</i>
Привет!	Hi!	<i>хай!</i>
Доброе утро!	Good morning!	<i>гуд мó:нин(г)!</i>
Добрый день!	Good afternoon!	<i>гуд а:фтэну́:н!</i>
Добрый вечер!	Good evening!	<i>гуд ú:внин(г)!</i>
Добро пожаловать!	Welcome!	<i>уэлкэм!</i>

Рад вас видеть!	We are glad to see you!	<i>уи: а: глэд ту си: ю:!</i>
----------------------------	----------------------------	-----------------------------------

ПРОЩАНИЕ

До свидания!	Good-bye!	<i>гуд бай!</i>
---------------------	-----------	-----------------

Пока!	See you later!	<i>си: ю: лэйтэ!</i>
--------------	----------------	----------------------

До скорой встречи!	See you soon!	<i>си: ю: су:н!</i>
-------------------------------	---------------	---------------------

До завтра!	See you tomorrow!	<i>си: ю: тумóроу!</i>
-------------------	----------------------	----------------------------

Всего хоро- шего!	All the best!	<i>о:л зэ бэст!</i>
------------------------------	---------------	---------------------

Прощайте!	Farewell!	<i>фезуэл!</i>
------------------	-----------	----------------

Удачи!	Good luck!	<i>гуд лак!</i>
---------------	------------	-----------------

Спокойной ночи!	Good night!	<i>гуд найт!</i>
----------------------------	-------------	------------------

Счастливого пути!	Happy journey!	<i>хэпи джé:ни!</i>
------------------------------	-------------------	---------------------

10 • Самое необходимое

**Увидимся
позже!** See you later! *си: ю: лэйтэ!*

**Увидимся
вечером!** See you
tonight! *си: ю:
тунайт!*

**Уже поздно,
мне пора идти** It's too late,
I have to go *итс ту: лэйт,
ай хэв ту гоу*

До вечера! See you
tonight! *си: ю:
тунайт!*

**Увидимся
завтра** See you
tomorrow! *си: ю:
тумору!*

РЕЧЕВЫЕ ФОРМУЛЫ

Спасибо Thank you;
Thanks *сэнк ю:;
сэнкс*

Пожалуйста Please *пли:з*

Не за что
(в ответ
на благодар-
ность) Don't
mention it *дóунт
мэнш(э)н ит*

Всегда пожалуйста	You are always welcome	ю: а:(р) ó:лвэз уэлкэм
Извините	Sorry	сóри
Извините, пожалуйста	Excuse me, please	икскъю:з ми:; пли:з
Прошу прощения	I am sorry	ай эм сóри

Excuse me и **I'm sorry** употребляются тогда, когда вы совершили какой-либо поступок, о котором сожалеете и хотите извиниться. **Excuse me** употребляется и в тех случаях, когда вы о чём-либо просите или обращаетесь к кому-либо с вопросом. **Sorry** употребляется для извинения за то, что вы сделали что-либо не так.

Мне нужно...	I want to...	ай уóнт ту...
Я хотел бы...	I would like...	ай вуд лайк...
Дайте мне, пожалуйста...	Give me, please...	гив ми:; пли:з...

12 • Самое необходимое

**Покажите
мне,
пожалуйста...**

Show me,
please...

*шо́у ми:,
пли:з...*

**Принесите
мне, пожа-
луйста...**

Bring me,
please...

*брин(г) ми:,
пли:з...*

**Повторите,
пожалуйста**

Repeat, please

рипи́:т, пли:з

**Вы очень
любезны**

You're so kind

ю:р со́у кайнд

**Простите,
не расслы-
шал?**

Pardon?

па:дн?

**Что вы ска-
зали?**

I beg your
pardon

ай бэ́г ё: па:дн

**Как вы ска-
зали?**

Repeat, please

рипи́:т, пли:з

**Говорите,
пожалуйста,
помедленнее**

Please speak a
bit slowly

*пли:з спи:к
э бит слóули*

Я вас не понимаю	I don't understand you	<i>ай дбунт андэстэнд ю:</i>
Я не говорю по-английски	I don't speak English	<i>ай дбунт спи:к ینگлиш</i>
Я немного говорю по-немецки	I speak a little German	<i>ай спи:к э литл джэ:мэн</i>
Помогите мне, пожалуйста	Help me, please!	<i>хелп ми:, пли:з!</i>
Я иностранец	I'm a foreigner	<i>айм э фбринэ</i>
Я отстал от своей группы	I missed my group	<i>ай мист май гру:п</i>
Я заблудился	I have lost my way	<i>ай хэв лост май уэй</i>
Где ближайшая станция метро?	Where is the nearest metro station?	<i>уэа(р) из зэ нуэрэст мэтроу стэйш(э)н?</i>

14 • Самое необходимое

российское	Russian	<i>ра́ш(э)н</i>
посольство	Embassy	<i>эмбэси</i>
переводчик	interpreter	<i>интё:притэ</i>
консульство	consulate	<i>ко́нсьюлит</i>

НЕМНОГО О СЕБЕ

ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ:

What is your name?	Как вас зовут?
Where are you from?	Откуда вы?
Where are you staying?	Где вы остановились?

Меня зовут... My name is... *май нэйм
из...*

Очень приятно! Very pleased! *вэри пли:зд!*

Я из России I come from Russia *ай кам фром
ра́ша*

Я здесь...	I am...	ай эм...
– в отпуске	– on holiday	– он хóлидэй
– в командировке	– on a business trip	– он э б́изнис трип

Я остановился...	I am staying...	ай эм стэйин(г)...
– в гостинице	– in a hotel	– ин э хоутэл
– у друзей	– at my friends'	– эт май фрэндз

ВЫ МОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ:

Are you alone here?	Вы здесь один [одна]?
With whom have you arrived?	С кем вы приехали?
Are you married?	Вы женаты [замужем]?
Do you have children?	У вас есть дети?